



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सूरत एयरपोर्ट, सूरत-394550

SURAT AIRPORT, SURAT-394550

संख्या: - भाविप्रा/सूरत/विधुत/व.प्र(अभि-वि)/डब्लू-04/ लाइटिंग डेकोरेशन / 2022-23

दिनांक : - 12.08.2022

No: - AAI/SURAT/ELECT/SM(E-E)/W-04/ Lighting Decoration / 2022-23

Date : - 12.08.2022

रजिस्टर्ड ए.डी. द्वारा/By Regd. A.D.

(कार्य आदेश / Work Order)

सेवा में,
मेसर्स, 180 डिग्री स्ट्रेट,
H-130, कैमराला गाँव, चक्रसेनपुर दादरी,
गौतम बुद्ध नगर,
उत्तरप्रदेश - 203207

To,
M/s. 180 DEGREE STRAIGHT,
H-130 Village Kaimrala, Chakrasenpur Dadri,
Gautam Buddha Nagar,
Uttar Pradesh-203207

कार्य का नाम : डेकोरेशन ऑफ़ टर्मिनल बिल्डिंग ड्यूरिंग फेस्टिवल्स ऐट सूरत एयरपोर्ट.

Name of Work : Decoration of terminal building during festivals at Surat Airport.

संदर्भ / Reference 1 :- आपकी निविदा / Your tender for Tender Id - 2022_AAI_119630_1
(Financial bid opening on dt:05.08.2022).

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा के संबंध में, आपके द्वारा उद्धृत कुल ₹ 8,99,400.00 (रुपए: आठ लाख नित्यानवे हजार चार सौ जी.एस.टी. छोड़कर) जो की निविदा की आंकलन लागत राशि ₹ 10,54,150.00 से 14.68% कम है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your tender for the above-mentioned work is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to ₹ 8,99,400.00 (Rupees: Eight lakh Ninety-nine Thousand Four Hundred Only excluding GST), which is 14.68% below the estimated cost put to the tender ₹ 10,54,150.00

2. उप-महाप्रबंधक (अभि-वि.) भाविप्रा, सूरत एयरपोर्ट, सूरत - 394550, उपरोक्त कार्य के प्रभारी होंगे। आपसे निवेदन है कि आप के अधिकृत प्रतिनिधि, जिन्हें आपकी ओर से ठेका करार पर हस्ताक्षर करने का अधिकार हो, को दिनांक: 06/09/2022 तक उप-महाप्रबंधक (अभि-वि.) के कार्यालय में भेजकर करार पर हस्ताक्षर करने तथा करार की कार्यवाही पूर्ण कराने का कष्ट करें। ठेका करार का निष्पादन ₹ 300/- के गैर अदालती स्टैम्प पेपर (गुजरात) पर किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जायेगा।

DGM (Engg-E) AAI AAI, Surat Airport, Surat - 394550, shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of the DGM (Engg-Elect), AAI, Surat Airport, Surat Airport by the 06/09/2022 to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a Non-Judicial Stamp Paper (Gujarat) of value ₹ 300/- and the cost of the same shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों के अन्दर प्रतिभूति जमा के रूप में ₹ 89,940.00 (रुपये: नवासी हजार नौ सौ चालीस मात्र), की राशि इस कार्यालय में जमा करा दें अन्यथा संविदा की सामान्य शर्तों के पृष्ठ संख्या 29 पर दी गई शर्त 1 (ए), के अनुसार उक्त राशि आपके चालू बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit ₹ 89,940/- (Rupees: Eighty-nine Thousand Nine Hundred Forty only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per General Terms & Conditions Clause 1 (A) on page 29 of the contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रमिक (विनियम एवं अन्मूलन) अधिनियम 1970 के उपबन्धों का अनुपालन करें। साथ ही ठेका श्रमिक (विनियम एवं अन्मूलन) केन्द्रीय नियमावली 1971 एवं केन्द्रीय एवं राज्य सरकारों के न्यूनतम वेतन तथा उससे सम्बन्धित अन्य नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 and Minimum Wages Act and Rules there of Central and State Governments.

5. आपको यह भी निर्देश दिया जाता है कि आप सहा.महाप्रबंधक (अभि.-वि.), भा.वि.प्रा., सूरत से अविलम्ब सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौपने की व्यवस्था करेंगे।

You are directed to contact Ast. General Manager (Engg.-Elect), AAI, Surat immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया यह भी भली भांति नोट कर लें की निविदा के अनुसार कार्य निष्पादन हेतु अनुमत समय 12 (बारह) माह है जो की 13/08/2022 से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 12 (Twelve) Months, and same shall be reckoned from 13.08.2022.

7. इस ठेके से संबंधित किसी भी प्रकार के पत्र व्यवहार के लिए उप-महाप्रबंधक (अभि.-वि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सूरत एयरपोर्ट, सूरत-394 550 को संबोधित करेंगे।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the DGM (Engg-Elect) Airports Authority of India, Surat Airport, Surat – 394550.

8. संविदा दस्तावेज की अनुसूची "E" के पृष्ठ संख्या 144 के अनुसार दोष दायित्व अवधि कार्य पूर्ण होने की तिथि से तीन माह है।

The defect liability period is 3 Months from the date of completion of work as per condition on page 144 of schedule "E" of the contract document.

9. कृपया इस पत्र की प्राप्ति सूचना दें तथा इसके साथ अनुलग्न अनुप्रति पर हस्ताक्षर करके टोकन प्रतिग्रहण के रूप में अधोहस्ताक्षरी को वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

धन्यवाद / Thanking you,

संलग्न: Item Rate BOQ. (Page-1)


12/8/2022.

(बी.एन.घटारे) / (B.N Ghatare)

उप महाप्रबंधक (अभि.-वि.) / DGM (Engg.-Elect)

कृते तथा की ओर से अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. / For and on behalf of Chairman, AAI

भा.वि.प्रा.,सूरत विमानपत्तन, सूरत / AAI, Surat Airport, Surat

विशेष ध्यान : अर्थ निर्णय के सम्बन्ध में कोई विवाद होने पर अंग्रेजी पाठ को ही प्राधिकृत माना जाएगा।

Note : In the event of any dispute regarding interpretation the English text will be treated as authentic.

